

TERMOZETA®

TERMOVENTILATORE A TORRETTA CERAMICO DESIGN CON TELECOMANDO

MODELLO: TZR34



Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.

MANUALE D'ISTRUZIONI

Vi ringraziamo per la preferenza accordata avendo scelto un prodotto TERMOZETA.

Vi preghiamo di leggere attentamente le informazioni contenute in questo manuale, in quanto Vi aiuteranno a sfruttare al meglio le caratteristiche di questo prodotto.

Il presente libretto è parte integrante dell'apparecchio e deve essere letto attentamente prima dell'utilizzo perché fornisce importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e di manutenzione. Conservare quindi con cura

Cordialmente

Lange Distribution S.r.l.

Leggere attentamente questo manuale d'istruzioni poichè all'interno vi sono importanti informazioni sulla sicurezza, l'uso e la manutenzione dell'elettrodomestico. Conservare il manuale per consultazioni future.

AVVERTENZE GENERALI

1. Rimuovere l'un dall'imballaggio e assicurarsi che sia intatta. In caso di dubbio, non utilizzare l'unità e contattare un centro assistenza qualificato. Non lasciare che materiali e accessori dell'imballaggio, come ad esempio pellicole, vengano a contatti con bambini.
2. Questo prodotto è destinato ad un uso esclusivamente domestico come stufa per riscaldamento. Non utilizzare per scopi diversi da quelli descritti da questo manuale. Ogni uso improprio può costituire un pericolo.
3. Non utilizzare all'esterno. Non lasciare il prodotto esposto agli agenti atmosferici
4. Attenzione: per evitare il surriscaldamento non coprire l'apparecchio.
5. L'apparecchio non deve essere posizionato appena al di sotto di una presa di corrente
6. L'uso di apparecchi elettrici comporta il rispetto di alcune regole fondamentali per prevenire rischi di scariche elettriche. Leggere attentamente le istruzioni.
7. Questo prodotto e' previsto per esclusivo impiego domestico.
8. Prima di procedere alla manutenzione e pulizia disconnettere l'apparecchio dall'alimentazione.
9. Non usare nebulizzatori spray (es: insetticidi, spray per capelli ecc) potrebbe creare danni all'involucro.
10. Nel caso in cui si verificassero situazioni anomale spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore o il servizio di assistenza.



11. **NON COPRIRE**

ATTENZIONE: Per evitare il surriscaldamento, non coprire l'apparecchio.

12. Non utilizzare prese di corrente volanti oppure cavi danneggiati.

13. Non utilizzare prolunghe per alimentare il prodotto.
14. Quando si stacca la spina tenerla saldamente per evitare shock elettrico, corto circuito o incendio.
15. Non fissare interruttori di sicurezza con nastro adesivo, per pericolo di incendio.
16. E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza.
17. **ATTENZIONE:** non installare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, doccia, piscina.
18. Evitare di toccare il prodotto con mani umide o bagnate o a piedi nudi.
19. Non appoggiare oggetti sull'apparecchio per pericolo di incendio.
20. Non usare l'apparecchio vicino a oggetti infiammabili quali tende, drappaggi ecc.
21. Non inserire oggetti metallici nelle fessure dell'apparecchio
22. Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica accertarsi che la tensione sia corretta secondo quanto riportato sulla targa del prodotto e che l'impianto sia conforme alle norme vigenti.
23. Non toccare la connessione all'alimentazione con mani umide
24. Non usare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui e' stato costruito.
25. Non utilizzare prese multiple ma solo prese con singola uscita con potenza specifica.
26. Se il cavo di flessibile esterno e' danneggiato esso deve essere sostituito da personale qualificato al fine di evitare incidenti.
27. I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.
28. I bambini con età inferiore ai 3 anni dovranno essere tenuti lontano dall'apparecchio se non continuamente controllati.
29. I bambini con età compresa tra i 3 e gli 8 anni potranno unicamente spegnere/accendere l'apparecchio posizionato o installato nella sua posizione normale di funzionamento e siano controllati o istruiti su

come utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e siano consapevoli dei rischi possibili. I bambini con età compresa fra i 3 e gli 8 anni non dovranno inserire la spina di alimentazione alla presa di corrente, regolare l'apparecchio e pulirlo o comunque operare qualsiasi manutenzione.

30. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.
31. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
32. **ATTENZIONE: alcune parti dell'apparecchio possono diventare molto calde e causare bruciate. Una attenzione particolare deve essere data qualora siano presenti bambini e persone vulnerabili.**
33. Non utilizzare questo apparecchio collegato a programmatori, temporizzatore, sistema di comando a distanza separati, timer o qualsiasi altro dispositivo che possa accenderlo automaticamente in quanto esiste il pericolo di incendio nel caso in cui l'apparecchio sia coperto o posizionato in modo non corretto.
34. Non coprire il termoventilatore con alcun oggetto e non utilizzarlo per asciugare i panni.
35. Non toccare le superfici calde dell'apparecchio. Maneggiarlo utilizzando solo le apposite maniglie.
36. Per proteggersi dal rischio di scosse elettriche, evitare il contatto del prodotto con acqua o altri liquidi.
37. E' necessaria la supervisione di un adulto quando l'apparecchio e' usato alla presenza di un bambino.

38. Scollegare il cavo di alimentazione quando l'apparecchio non e' in uso o quando si deve procedere alla pulizia.
39. Aspettare che l'apparecchio si raffreddi prima di eseguire qualsiasi intervento.
40. Nel caso in cui si verificassero situazioni anomale spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore o il servizio di assistenza.
41. Quando si stacca la spina tenerla saldamente per evitare shock elettrico, corto circuito o incendio
42. E' assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico; se necessario rivolgersi al rivenditore o centro assistenza
43. L'uso di accessori non raccomandati dal produttore potrebbe causare danni.
44. Quest'apparecchio e' destinato esclusivamente all'uso domestico e non deve essere assolutamente usato all'esterno.
45. Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con fonti di calore;
46. Installare sempre l'apparecchio lontano da tende, tessuti o materiali infiammabili, e in luoghi dove ci sia un'adeguata ventilazione.
47. Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica accertarsi che la tensione sia corretta secondo quanto riportato sulla targa del prodotto e che l'impianto sia conforme alle norme vigenti
48. Non utilizzare prese di corrente volanti oppure cavi danneggiati. E evitare l'uso di prolunghe.
49. Spegnere sempre l'apparecchio prima di scollegare il cavo di alimentazione.
50. Pericolo di Lesioni: non usare il prodotto per scopi diversi da quello per cui è stato costruito. Non fare uso errato dell'apparecchio.
51. Nel caso in cui si verificassero situazioni anomale spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore o il servizio di assistenza.

52. Quando si stacca la spina tenerla saldamente per evitare shock elettrico, corto circuito o incendio.
53. Prima di procedere ad ogni operazione di manutenzione o pulizia, disconnettere il prodotto dall'alimentazione elettrica.
54. Al termine dell'utilizzo ricordarsi di disconnettere il prodotto dall'alimentazione elettrica.
55. Prodotto conforme alla Direttiva Bassa Tensione 2014/35/CE, Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/CE, RoHS II 2011/65/CE e 2009/125/CE.

PRECAUZIONI BATTERIE DEL TELECOMANDO

1. Se l'apparecchio non è usato per un lungo periodo, si consiglia di rimuovere le batterie dal vano batterie.
2. Per la loro sostituzione, togliere il coperchio del vano batterie posto sul retro del telecomando ed inserirvi una batteria del tipo CR2025 facendo attenzione alla polarità.
3. Le batterie non devono essere esposte a fonti di calore come fuoco, sole o simili fonti;
4. Rimuovere le batterie se iniziano a scaldarsi oppure sapete di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo.
5. Le batterie devono essere installate in modo corretto nell'apposito vano batterie;
6. Quando rimuovete le batterie perché a fine vita o danneggiate; smalti tele secondo le regolamentazioni nazionali vigenti e di seguito riportate.
7. In caso di perdita di liquido della batteria, rimuovete tutte le batterie, evitando che il liquido fuoriuscito vada a contatto
8. con la pelle o vestiti.
9. Se il liquido dalla batteria viene a contatto con la pelle o indumenti, lavare la pelle con acqua immediatamente. Prima di inserire nuove

batterie, pulire accuratamente il vano batterie con un panno o tovagliolo di carta e seguire le raccomandazioni del costruttore della batteria per la pulizia.

10. **ATTENZIONE:** Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo non corretto. Usare e sostituire solo batterie con la stessa dimensione e tipo.
11. Un uso improprio delle batterie può causare perdite di liquido, surriscaldamento o esplosione. Tale liquido è corrosivo e può essere tossico. Può causare ustioni della pelle e degli occhi ed è nocivo da ingerire.
12. Per ridurre il rischio di infortunio:
13. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
14. Non riscaldare, aprire forare, tagliare o gettare le batterie nel fuoco.
15. Non mischiare batterie vecchie e nuove o batterie di diverso tipo (ad esempio, il carbonio-zinco e batterie alcaline).
16. Non lasciare oggetti metallici che possono andare a contatto con i terminali della batteria e quindi possono riscaldarsi e/o provocare ustioni.

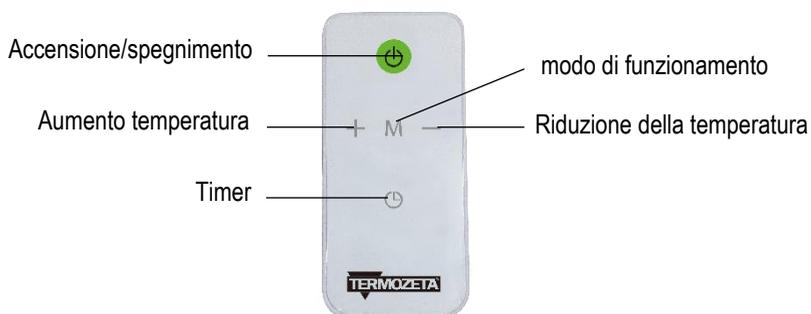
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



A. VENTILAZ./RISCALDAMENTO
B. DISPLAY A LED
C. SELEZIONE TEMPERATURA
D. TIMER

E. VELOCITA'
F. ACCENSIONE/SPEGNIMENTO
G. ELEMENTO PTC
H. GRIGLIA USCITA ARIA

TELECOMANDO



Accensione/spengimento

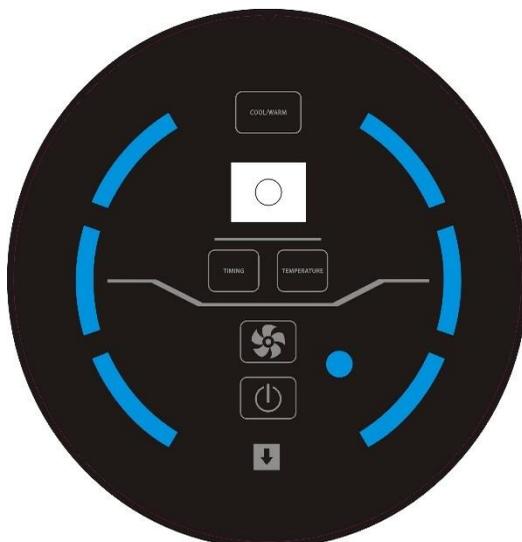
modo di funzionamento

Aumento temperatura

Riduzione della temperatura

Timer

MODALITA' D'USO



1. Posizionare il prodotto su una superficie stabile e piana.
2. Accendere il prodotto attraverso la selezione del tasto di accensione F.
3. Attraverso la selezione del tasto A è possibile determinare la modalità VENTILAZIONE o RISCALDAMENTO.
4. Attraverso la selezione del tasto C è possibile selezionare la temperatura desiderata. Il prodotto continuerà a funzionare fino a quando la temperatura ambiente non raggiungerà quella impostata. Quando la temperatura ambiente scenderà al di sotto di una certa soglia il prodotto riprenderà a riscaldare.
5. Attraverso la selezione del tasto D è possibile impostare il tempo raggiunto il quale il prodotto terminerà di funzionare e si spegnerà automaticamente.
6. Attraverso la selezione del tasto E è possibile determinare la velocità di ventilazione. Sono disponibili due selezioni di velocità.

NOTA: Al fine di proteggere il prodotto la ventilazione rimarrà attiva per circa un minute dopo lo spegnimento del prodotto in modo da smaltire il calore accumulato all'interno.

PULIZIA E MANUTENZIONE

L'apparecchio non necessita di una particolare manutenzione se non la consueta pulizia esterna. Disinserite la spina dalla presa di corrente dopo aver spento preventivamente l'apparecchio. Pulite l'apparecchio solo quando si è raffreddato. Pulite le griglie da eventuali residui di polvere utilizzando un panno morbido e asciutto.

Non utilizzare solventi, benzene o altre sostanze corrosive. Non lavare il corpo dell'apparecchio sotto l'acqua corrente. Quando l'apparecchio non viene utilizzato per lunghi periodi, conservarlo al riparo dalla polvere e in un luogo asciutto.

DATI TECNICI

MODELLO: TZR34

POTENZA: 1500W

LIVELLI POTENZA: 800 ~1500W

VOLTAGGIO: 220 – 240V~ 50/60 Hz

INFORMAZIONI PER GLI APPARECCHI PER IL RISCALDAMENTO DI AMBIENTE LOCALE ELETTRICI

Identificativo del modello:		TZR34			
Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
Potenza termica				Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione)	
Potenza termica nominale	P_{nom}	1.4-1.5	kW	Controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	No
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	0.6-0.7	kW	Controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	No
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	1.4-1.5	kW	Controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	No
Consumo ausiliario di energia elettrica				Potenza termica assistita da ventilatore	
Alta potenza termica nominale	$e_{l_{max}}$	N/A	kW	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)	
Alta potenza termica minima	$e_{l_{min}}$	N/A	kW	Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	No
In modo stand-by	$e_{l_{SB}}$	0.8	kW	Due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	No
				Con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	Si
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	No
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	No
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	No
				Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)	
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	No
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	No
				Con opzione di controllo a distanza	No
				Con controllo di avviamento adattabile	No
				Con limitazione del tempo di funzionamento	No
				Con termometro a globo nero	No
Contatti	Lange Distribution S.r.l. Via Treviso, 35 - 20127, Milano - Italy <i>mail: assistenza@termozeta.com www.termozeta.com</i> Tel. +39 02.28506-1				



**DESIGN TOWER PTC HEATER WITH
REMOTE CONTROL
MODEL: TZR34**



This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

INSTRUCTION MANUAL

Please READ and RETAIN for future reference.

**CAUTION: To prevent overheating do not cover the appliance.
The appliance must not be placed below electric socket on the wall.**

SAFETY WARNINGS

1. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
2. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
3. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
4. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
5. **CAUTION — Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.**
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cutout, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

8. This appliance must only be used for the purpose for which it has been manufactured, i.e. for additional electrical heating in rooms. Any other use is considered improper and therefore dangerous.
9. The manufacturer is not responsible for any damage caused by improper, incorrect or unreasonable use.
10. Before cleaning or carrying out maintenance on the appliance, disconnect it from the electrical mains by removing the plug from the electrical outlet or by switching off the system switch.



11. **DO NOT COVER**

WARNING: In order to avoid overheating, do not cover the heater.

12. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
13. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
14. The heater must be installed so that switches and other controls cannot be touched by a person in the bath or shower.
15. In order to avoid overheating, do not cover the heater.
16. Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire.
17. Do not plug or unplug the product from the electrical outlet with a wet hand.
18. Keep the power cord and product away from heated surfaces.
19. Do not operate the heater with a damaged cord or plug. been dropped or damaged in any manner.
20. In case of abnormal situation turn off the appliance immediately and contact the dealer or the Service.
21. It is absolutely forbidden to remove or repair the unit: risk of electrical shock; contact your dealer or Service Center.
22. **ATTENTION:** Do not use this product near bathtubs, showers, pools.
23. Do not insert anything inside the slots of the unit.

24. Before connecting the unit to the electricity distribution network ensure that the main voltage is correct as shown on the label of the product and that the unit is compliant with the current regulations.
25. Do not use flying sockets or damaged cables.
26. Hold the plug firmly when disconnecting from the electric socket to prevent electric shock , short circuit or fire.
27. Before connecting the unit to the electricity distribution network ensure that the main voltage is correct as shown on label of the product and that the unit is compliant with the current regulations.
28. Do not use the product for purposes other than those for which he ' was built Don't use improperly the appliance.
29. Do not use flying sockets or damaged cables.
30. The heater must not be located immediately below an electrical socket-outlet.
31. Don't use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
32. Never locate the heater where it may fall into bathtub or other water container.
33. Before performing maintenance and cleaning, disconnect the appliance from the main supply.
34. Not use aerosols spray (for ex. Insecticides, hair spray, etc.), it may cause damage to the housing.
35. In case the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person to avoid any hazard.
36. Never use outdoors and never expose the appliance to atmospheric agents.
37. Do not cover abnormal situations immediately switch off the appliance and contact your dealer or service center.
38. Do not use outdoors or obstruct any of the heat outlet grilles or the air intake openings of the heater

39. Keep the heater far from curtain or places where the air inlet can easily be blocked.
40. Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
41. Never immerse the appliance in water or any other liquid for any reason whatsoever.
42. Switch off the appliance and remove the plug from the electrical outlet when not in use.
43. Do not use the appliance near sources of water such as baths, showers or swimming pools.
44. Do not touch the appliance with wet or damp hands or feet.
45. Do not use the appliance in the presence of potentially flammable or explosive liquids or gases.
46. Do not leave the appliance plugged in when not required. Unplug the appliance from the mains after having switched it off when not in use.
47. Do not obstruct the ventilation or heat dispersion openings.
48. Do not use the appliance in the presence of potentially flammable or explosive liquids or gases.
49. Do not use the appliance in the presence of potentially flammable or explosive liquids or gases.
50. It is absolutely forbidden to remove or repair the unit: risk of electric shock; contact your dealer or Service Center.
51. Never leave the heater unattended while it is in use. Always turn the product to the OFF position and unplug it from the electrical outlet when not in use.

PRECAUTIONS FOR REMOTE CONTROLLER – BATTERIES

1. If the appliance is not used for a long time, please remove batteries from remote controller.

2. To remove batteries open the cover on the back side of the remote controller. Only use CR2025 batteries and check correct battery polarity.
3. Lithium batteries are recommended for a longer remote controller operation.
4. Please remove batteries if remote controller won't be used for a long period or if batteries get hot during operation.
5. Batteries must be correctly installed inside the proper compartment on backside of the remote controller.
6. When batteries need to be replaced because they're exhausted or damaged, dispose of batteries according to national regulations written below.
7. In case of loss of battery fluid, remove all batteries, preventing fluid leaking from coming into contact with skin or clothes.
8. If the battery fluid comes into contact with skin or clothes, wash the skin with water immediately. Before inserting new batteries thoroughly clean the battery compartment with a cloth or paper towel and follow the manufacturer's recommendations for cleaning the battery.
9. CAUTION: Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Use and replace only with battery of the same size and type.
10. Improper use of the batteries may cause leakage, overheating or explosion. Fluid is corrosive and may be toxic, can cause skin burns and hurt eyes and is harmful to ingest.
11. To reduce the risk of injury:
 - Keep batteries out of the reach of children.
 - Do not heat, open, puncture, shred or dispose of batteries in fire.
 - Do not mix old and new batteries or different types (for example, the carbon-zinc and alkaline batteries).
 - Do not leave metal objects that can come into contact with the battery terminals and then may become hot and / or cause burns.

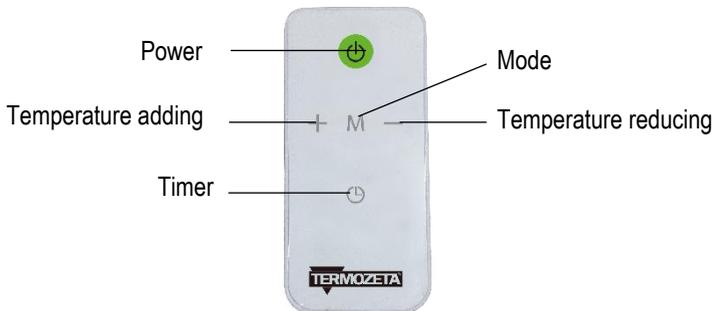
GENERAL DESCRIPTION



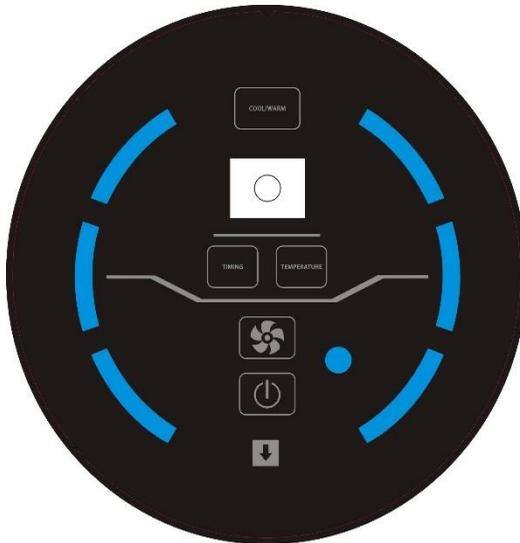
- A. VENTILATION/HEATING
- B. LED DISPLAY
- C. TEMPERATURE SELECTION
- D. TIMER

- E. FAN SPEEDS
- F. ON/OFF
- G. PTC ELEMENT
- H. AIR OUTLET GRID

REMOTE CONTROL



HOW TO USE



1. Always position the product on a stable and flat surface.
2. Select the F button to switch ON or OFF the product.
3. Selecting A button it is possible to choose between FAN and HEATING functions.
4. Selecting C button is possible to fix the target temperature. The heater will go on heating till this temperature will be reached in the ambient. When the ambient temperature will go down over a determined limit, heater automatically will start working again.
5. Selecting D button it is possible to set the OFF time. When this time has passed, the product automatically will stop working and will switch off.
6. Selecting E button, it is possible to set the working fan speed. Two selections are possible.

NOTE After switching OFF the product ventilation will remain active for around one minute to allow the heat to exit the product and prevent possible overheating problems.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always disconnect the plug from socket before any cleaning operation.
- When your heater needs cleaning, wipe exterior surfaces of the heater with a dry soft cloth.
- Don't use direct water or other liquids
- Don't use solvents or abrasive liquids.
- Store the product in a dry place and cover it to repair from dust.

TECHNICAL DATA

MODEL: TZR34

POWER: 1500W

POWER LEVELS: 800~1500W

VOLTAGE: 220 – 240V~ 50/60 Hz

INFORMATION REQUIREMENTS FOR LOCAL SPACE HEATERS

Model identifier(s):		TZR34			
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	1.4-1.5	kW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0.6-0.7	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1.4-1.5	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	
				No	
At nominal heat output	$e_{l_{max}}$	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	$e_{l_{min}}$	N/A	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	$e_{l_{SB}}$	0.8	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				With mechanic thermostat room temperature control	Yes
				With electronic room temperature control	No
				Electronic room temperature control plus day timer	No
				Electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	No
				Room temperature control, with open window detection	No
				With distance control option	No
				With adaptive start control	No
				With working time limitation	No
				With black bulb sensor	No
Contact details	Lange Distribution S.r.l. Via Treviso, 35 - 20127, Milano - Italy mail: assistenza@termozeta.com www.termozeta.com Tel. +39 02.28506-1				

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi del decreto legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".



1. Il simbolo del cassonetto barrato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
2. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.
3. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.
4. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

Lange Distribution S.r.l. si riserva il diritto di apportare modifiche estetiche e/o tecniche senza preavviso al fine di migliorare i propri prodotti.
Termozeta is an international trademark. Copyright © 1995. All rights reserved.
Lange Distribution S.r.l. - Via Treviso, 35-20127 Milano-Italy

INFORMATION FOR USERS

In accordance with European Directive 2012/19/UE on electric and electronic equipment waste disposal.



1. The barred symbol of the rubbish bin shown on the equipment indicates that, at the end of its useful life, the product must be collected separately from waste.
2. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis.
3. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycle, treated and disposal of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus.
4. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws in force.

Lange Distribution S.r.l. reserves the right to introduce technical and/or aesthetic changes to its products intended to improve performances.
Termozeta is an international trademark. Copyright © 1995. All rights reserved.
Lange Distribution S.r.l. - Via Treviso, 35-20127 Milano-Italy

Importato da Lange Distribution S.r.l.
Via Treviso, 35
20127, Milano
Tel: +39 02.28506-1
Prodotto in Cina

